

## Nota de premsa

### La Bottega d'òpera de l'ESMUC commemora el bicentenari del naixement de Pauline Viardot

*Una gira de representacions a càrrec de La Bottega d'Òpera de l'ESMUC de l'òpera **Cendrillon** (1904) de **Pauline Viardot** (1821-1910) que s'iniciaran el proper diumenge 16 de gener al Teatre de Sarrià (18 PM), servirà com a **commemoració** del bicentenari d'una de les **personalitats musicals** més reeixides del segle XIX. Les altres dues representacions tindran lloc els dies 21 a Vila-seca i 23 a Sant Pere de Ribes.*

Cantant, professora de cant i compositora, aproximar-se a Pauline Viardot és fer-ho a una figura musical que s'entronca amb una tradició musical originada a la seva mateixa família. Filla de la soprano Joaquina Briones (1780-1864) i del tenor Manuel García (1775-1832), una de les veus preferides de Gioacchino Rossini, a més de germana de la mítica Maria Malibrán (1808-1836), Viardot va excel·lir a la seva època per ser una de les solistes vocals més importants a qui diferents compositors (Charles Gounod, Camille Saint-Saëns, Giacomo Meyerbeer) li van dedicar importants obres a partir de les característiques de la seva veu. Deixeble de piano de Franz Liszt i, estretament, relacionada amb els cercles musicals de les ciutats de París i Weimar, a partir de la seva retirada, el 1863, va esmerçar els seus esforços en la composició. En el seu catàleg en sobresurt, precisament, una de les seves darreres obres: *Cendrillon*.

Composta en tres actes, aquesta òpera còmica de saló va ser estrenada al Saló Viardot de París el 23 d'abril de 1904 i va ser publicada el mateix any. A diferència d'altres òperes compostes per la compositora, aquesta no està basada en un llibret del seu amic, possiblement amant, Ivan Turguenev (1818-1883). Agafant com a base el famós conte de *La ventafocs* de Charles Perrault (1628-1703), Viardot ens proposa una fresca i atractiva visió del conte de fades àmpliament tractat, al llarg de la història, per compositors com ara Rossini, Massenet, Sor o Prokofiev.

És per tot això que el projecte de La Bottega de l'ESMUC, que va fer la seva presentació pública el passat mes d'abril a la temporada del Gran Teatre del Liceu amb *I due Gobbi* de Marcos da Portugal, ha decidit treballar a fons en aquesta producció de *Cendrillon* i que compta amb diferents estudiants de cant de grau i màster de l'ESMUC. Amb aquesta posada en escena, l'ESMUC prossegueix amb la reivindicació de la figura de Pauline Viardot atès que el passat 16 d'abril ja es va celebrar un concert amb cançons i obres de l'insigna compositora francesa.

Amb la direcció musical d'Alan Branch, que també assumeix l'acompanyament pianístic original de la partitura, i la direcció escènica de Susana Egea, cal dir que en aquesta producció no només es podrà escoltar la música de l'òpera de Viardot sinó que també en l'«*Escena del ball*» s'escoltaran quatre números musicals d'altres compositores com ho són les obres *Er ist gekommen in Sturm und Regen* de Clara Schumann (1819-1896), *There are fairies at the Bottom of our Garden* de Liza Lehmann (1862-1918), *A Canadian Boat Song* d'Amy Beach (1867-1944) i una obra de nova creació de l'estudiant de composició Itziar Viloría.

## NOTES DE DIRECCIÓ ESCÉNICA

*Je viens te rendre à l'èspérance...*

Ressonàncies d'antics mites, tradicions orals que conserven memòries i empremtes d'èpoques passades, relats que adapten cruentes històries a les pulsions de nous temps, històries que van moldejant-se i adaptant-se als valors de cada moment; els contes de fades construeixen una simbologia que esdevé finalment universal i reconeixible mentre ens empenyen alhora cap a mirades presents.

Un bon exemple n'és la versió de *Cendrillon* de Pauline Viardot. «Vinc a tornar-te l'esperança» són les paraules amb les que es presenta l'esperit màgic transformador que esdevé l'opció primera per la imposició de la justícia i ens anima alhora a replantejar estructures. Respecte a la versió de Charles Perrault, Viardot aporta una visió més crítica sobre temes com els valors de classe o la capacitat de qüestionar allò establert, que hem volgut accentuar.

Viardot convida en l'escena del ball a dur a terme un concert «a elecció dels executants»: des d'aquí, amb la complicitat de l'obra, hem convertit aquesta escena en una finestra oberta des d'on respirar els aires de la nostra contemporaneïtat.

Les escenes dialogades les hem mantingut en llengua francesa i l'obra es presentarà amb sobretítols en català.

Susana Egea

## REPARTIMENT

### REPARTIMENT

*Cendrillon*: Maëlys Robinne

*Armeline*: Marta Roca

*Magelone*: Ariadna Moraleda

*Pictordu*: Enrique Padilla (Luis Arratia?)

*Barigoule*: Ángel Arévalo (Robin Sansen?)

*Prince*: Gustavo Ardaya

*La Fée*: Marina Torra

*Cambrera*: Anna Lladó

*Convidats a la festa*: Belén Garcia, Míriam Trias, Mao Miyoshi, Lluís Arratia (Enrique Padilla???) , Oriol Quintana.

*Altres convidats*: Anna Lladó, Marc Uroz, Emilia Nubiola, Eneco Lacalle.

Robin Sansen, assistent a la direcció musical

Susana Egea, direcció escènica

Alan Branch, piano i direcció musical  
 Helena Torres, figurinisme i espai escènic

### LA BOTTEGA D'OPERA DE L'ESMUC

El projecte Bottega d'Opera és el taller d'òpera de l'Escola Superior de Música de Catalunya (ESMUC). A partir del concepte en llengua italiana de "Bottega", que podem definir com "la rebotiga de l'òpera", això és l'espai on es preparen els projectes, aquesta va néixer amb la idea d'oferir als estudiants una experiència professionalitzadora del món operístic. Talment com un més dels Grans Conjunts de l'ESMUC, la Bottega ha possibilitat un treball transversal entre diferents àmbits i especialitats (cant, direcció, instruments orquestrals, correpetició, coaching vocal...), a la vegada que ha convidat a professionals externs pel que fa a la direcció musical i escènica. Amb aquests elements es tracta d'un projecte que pretén donar el màxim de punts de vista diferents i, fins i tot contrastats, de com enfocar el treball interpretatiu i escènic. Amb la intenció de fer-ho el més proper possible a la realitat professional, però entenent el context acadèmic i pedagògic en el que neix, La Bottega va iniciar les seves activitats el curs 2019-2020 amb *Il filosofo di campagna* de Baldassare Galuppi i va presentar-se a la temporada 2020-2021 del Gran Teatre del Liceu amb l'òpera *La principessa filosofa* (Carles Bager) / *I due gobbi* (Marcos da Portugal). Amb el suport del professorat de cant, enguany s'ha treballat en una producció de l'òpera *Cendrillon* de la compositora Pauline Viardot en motiu del bicentenari del naixement d'aquesta cantant i compositora i que s'afegeix a una línia de promoció i difusió de les dones compositoras de la que propers projectes així ho avalen. El proper projecte que es representarà aquest curs acadèmicserà l'òpera *Il filosofo di campagna* de Baldassare Galuppi, al Teatre Romea de Barcelona, sota la direcció de Daniel Espasa i Sergi Belbel.

### ALAN BRANCH

Alan Branch es va formar a la Royal College of Music i a la Guildhall School de Londres amb els mestres Yu Chun Yee, Joan Havill, Geoffrey Parsons i Graham Johnson.

També ha realitzat estudis amb Paul Schilhawsky al Mozarteum de Salzburg, becat pel govern austríac. Acompanya per a la BBC per primer cop l'any 1978, i des de 1985 es dedica a la música de cambra i al repertori vocal.

Ha compartit escenaris amb cantants prestigiosos com Victòria dels Àngels, Teresa Berganza, Benjamin Luxon i Enriqueta Tarrés, i amb instrumentistes com Roël Dieltens, Peter Thiemann, Cristian Florea, amb qui ha gravat un CD de música de Schubert i Eckart; Magdalena Martínez, Claudi Arimany i Ricardo Casero, amb qui ha enregistrat dos CD. Ha actuat per: Catalunya, el territori espanyol, França, Itàlia, Noruega, Gran Bretanya, Àustria, etc.

Exerceix la docència a l'Escola Superior de Música de Catalunya (Barcelona) i al Conservatori de Vila-seca. Professor en el passat a Musikene (Sant Sebastià), Branch és també llicenciat en

Filologia Romànica per la Universitat de Durham (Anglaterra) i manté una estreta relació amb la Fundació La Caixa, impartint classes de dicció per a cantants.

Col·labora regularment amb el Gran Teatre del Liceu en concerts al Foyer i com a assistent musical dels directors Bertrand de Billy, Josep Pons, Edmon Colomer, Harry Bickett i Sebastian Weigle.

Ha dirigit òperes de Xavier Montsalvatge (*Babel 46*), Cole Porter (*Kiss me Kate*) i el *Superbarber de Sevilla*, producció infantil del Gran Teatre del Liceu.

### SUSANA EGEA

Doctora en Arts Escèniques (UAB, Institut del Teatre), ha treballat com actriu amb directors com Adolfo Marsillach, Calixto Bieito, Ferran Madico, Antonio Simon, Pepa Calvo, Marta Almirall, Hansel Cereza, Hasko Weber, així com en muntatges de creació pròpia i en diverses sèries de televisió. La direcció escènica l'ha desenvolupat en l'àmbit de l'escena musical. Alguns dels darrers espectacles que ha dirigit: *O pazzo desire!* (Teatre Eolia – Cicle Òpera Glam- 2018-20), *La danza de Céfaló i Procris* (Festival de Teatro clásico de Almagro, 2018).

Especialitzada en l'entrenament actoral de cantants. Al 2012 va rebre el Premi Internacional Artez Blai d'investigació en arts escèniques pel seu treball *La interpretació actoral en òpera: bases pel desenvolupament d'una tècnica actoral per a l'escena operística*". Autora dels llibres *La interpretación actoral en òpera. Análisis en torno a una especificidad* (Artez Blai, 2012) i *Stanislavski, Meyerhold y Chaliapin: la interpretación operística que va ser finalista als Premis Leandro Fernández de Moratín per a Estudis teatrals*, 2018).

En el camp de la docència treballa a l'Institut del Teatre des del 2013. Professora convidada a la Academia de Música Gdansk (Polonia, 2015), Gnesin Academia de Música de Moscó (2013,2014), Escuela Navarra de Teatro (2009, 2010), Guildhall School of Music and Drama (2010), entre d'altres. Professora d'Escena Lírica a Escola Superior de Música de Catalunya, des del 2004.

DIUMENGE, 16 DE GENER DE 2022. TEATRE DE SARRIÀ DE BARCELONA

Pauline Viardot: *Cendrillon*

La Bottega de l'ESMUC

Direcció escènica: Susana Egea

Piano i Direcció musical: Alan Branch

**Servei de Comunicació**  
**ESCOLA SUPERIOR DE MÚSICA DE CATALUNYA**  
[premsa@esmuc.cat](mailto:premsa@esmuc.cat)

Tel. 933 523 011 – 675 782 378  
C. Padilla, 155 – 08013 Barcelona – Tel. (+34) 933 523 011 – [www.esmuc.cat](http://www.esmuc.cat)